

POUR DES JEUNES CHANTEUR·SE·S DE FRANCE, D'ALLEMAGNE ET DE SUISSE  
FÜR JUNGE SÄNGER\*INNEN AUS FRANKREICH, DEUTSCHLAND UND DER SCHWEIZ

# ACTE J

# TRINATIONALE

# JUGENDCHOR

# AKADEMIE

JUIN > SEPT.  
2023

## APPEL À PARTICIPATION

**Direction artistique /  
Künstlerische Leitung**  
Frank Markowitsch

**Cheffes de chœur associées /  
Stellvertretende  
Chorleiterinnen**  
Catherine Fender  
Maija Gschwind

**En coopération avec /  
In Kooperation mit**  
Les Métaboles  
Vokalakademie Freiburg  
Basler Madrigalisten

# ACTE J

# Trinationale Jugendchorakademie

*Intégrez un chœur de jeunes trinational et participez à une aventure musicale unique, au-delà des frontières !*

Les associations CHŒUR3 en Allemagne, ensemble Chœur3 en Suisse et Cadence en France organisent la seconde édition d'ACTE J – Trinationale Jugendchorakademie qui se déroulera entre juin et septembre 2023.

Vous avez entre 16 et 26 ans ?  
Vous aimez chanter en chœur  
et vous recherchez de nouvelles  
expériences musicales et  
interculturelles ?

Candidatez pour intégrer ce  
nouveau chœur de jeunes !



## PRÉSENTATION DU PROJET

Inscrite dans une démarche résolument européenne, cette académie de chœur de jeunes permet la rencontre entre des chanteurs de différents horizons et leur offre la possibilité de vivre une aventure artistique, humaine et interculturelle. Sous la forme d'un chœur éphémère, ce projet vocal rassemble 24 jeunes chanteurs amateurs de France, d'Allemagne et de Suisse et 12 professionnels issus des ensembles *Les Métaboles*, *Basler Madrigalisten* et *Vokalakademie Freiburg*. Au-delà d'une expérience musicale ambitieuse, ACTE J s'inscrit dans une démarche pédagogique visant à participer à la formation des amateurs et à leur permettre de progresser dans leur pratique musicale. Les échanges et la convivialité sont au cœur de ce projet.

Au cours de plusieurs sessions de travail dans les trois pays, le chœur préparera un programme musical sous la direction de trois chefs de chœur de renom d'Allemagne, de France et de Suisse. Les jeunes amateurs bénéficieront des conseils et de l'expérience des chanteurs professionnels en matière de technique vocale, d'interprétation ou de méthodologie de travail. Véritable challenge musical, le projet aboutira à un week-end de concerts à Bâle, Freiburg et Guebwiller.

## CONDITIONS DE PARTICIPATION

ACTE J – Trinationale Jugendchorakademie s'adresse aux chanteuses et chanteurs :

- âgés de 16 à 26 ans
- domiciliés en France, en Allemagne ou en Suisse
- ayant une expérience du chant choral significative et/ou une bonne formation vocale
- intéressés par les échanges transfrontaliers, les langues étrangères et les cultures voisines
- motivés par la découverte et l'interprétation d'un répertoire musical exigeant

L'académie se déroulera en français et en allemand. La maîtrise des deux langues est un atout mais n'est pas une nécessité pour intégrer le projet.



## ÉQUIPE ARTISTIQUE

Directeur artistique : **Frank Markowitsch** (D)  
La codirection sera assurée par **Catherine Fender** (F) et **Maija Gschwind** (CH)

Les chanteurs professionnels sont issus des ensembles **Les Métaboles** (F - dir. Léo Warynski), de la **Vokalakademie Freiburg** (D - dir. Frank Markowitsch) et des **Basler Madrigalisten** (CH - dir. Raphael Immoos).

## PROGRAMME MUSICAL

Le thème du projet 2023 est celui des « **Racines / Wurzeln** »

Le répertoire sera constitué d'œuvres d'Hildegard von Bingen, Fanny Hensel, Frank Martin, Johannes Brahms, Camille Saint-Saëns...

Le programme intégrera aussi trois créations originales, faisant l'objet d'une commande aux compositeurs Aaron Dan (Allemagne), Beat Vögele (Suisse) et François-Hugues Leclair (Québec-Canada / France).



## Racines / Wurzeln

*D'une part, cela fait référence à l'importance des racines dans la nature en tant que sources de vie, réservoirs d'eau et réservoirs d'expériences. Dans la philosophie asiatique, les racines forment l'image miroir de la couronne de l'arbre et représentent l'équilibre entre la tête et le cœur.*

*D'autre part, cela fait référence à nos racines culturelles et à la force avec laquelle elles nous façonnent. La littérature actuelle de France et d'Allemagne (Didier Eribon - Retour à Reims, 2016 et Saša Stanišić - Origine, 2019) éclaire ce sujet d'un point de vue sociologique et littéraire et nous montre à quel point notre origine et notre passé culturel sont fortement façonnés.*

**Frank Markowitsch,**  
Directeur artistique

## ORGANISATEURS

### **Cadence, pôle musical régional (F)**

contact@cadence-musique.fr  
+33 3 88 23 40 80

### **CHŒUR3 e.V. - Internationale Chorakademie im Dreiländereck (D)**

info@choeur3.de  
+49-176-21235257

## CALENDRIER

### **Session 1 : découverte du répertoire**

17 & 18 Juin 2023

à Fribourg-en-Brigau (D)  
avec Frank Markowitsch

1 & 2 juillet 2023 à  
Strasbourg (F) avec  
Catherine Fender

1 & 2 juillet 2023 à Bâle (CH)  
avec Maija Gschwind

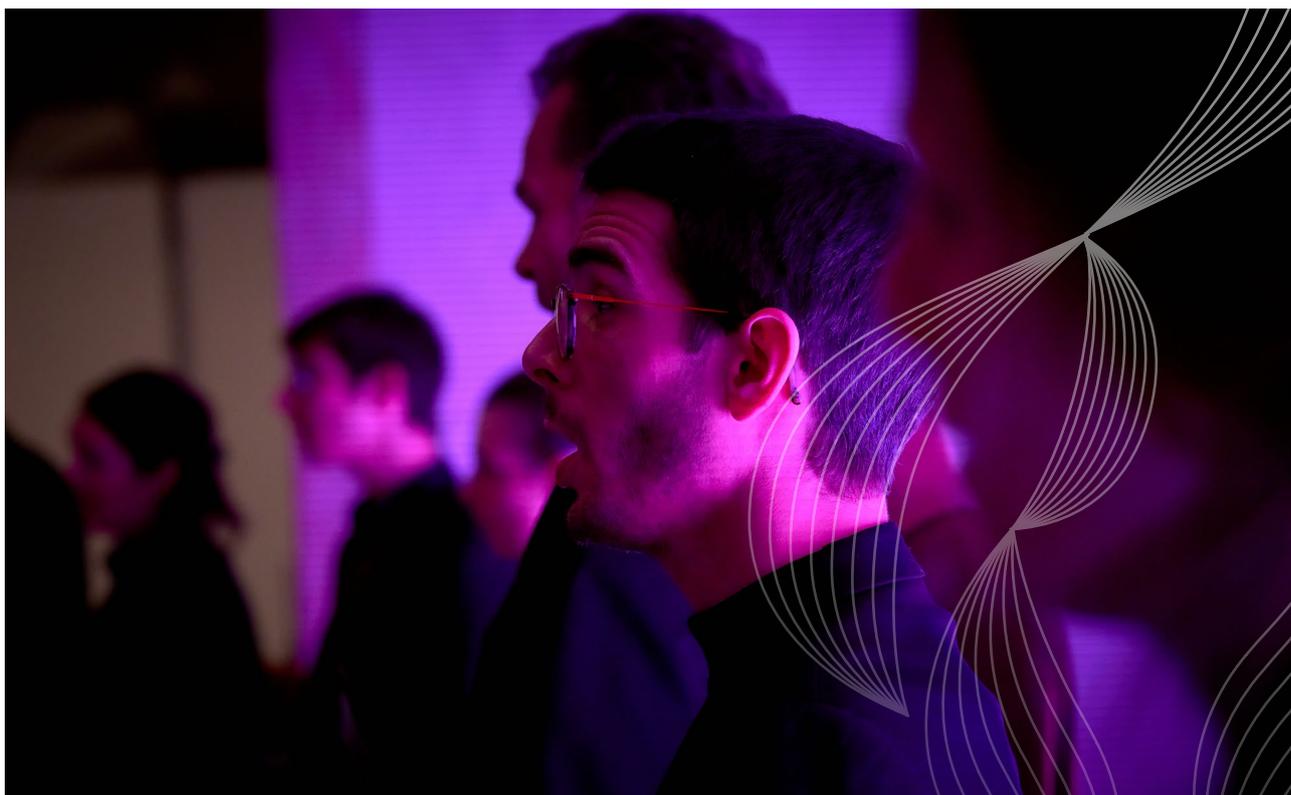
### **Session 2 : stage**

27 août au 3 septembre  
2023 à Plochingen (D)

### **Session 3 : concerts**

8, 9 & 10 septembre  
Fribourg-en-Brigau (D),  
Bâle (CH) et aux Dominicains  
de Haute-Alsace, Guebwiller  
(F).

Les chanteurs sont invités à  
venir répéter dans leur pays  
d'origine mais il est aussi  
possible de participer aux  
autres répétitions.



## POUR CANDIDATER

Candidatures avant le 27 mars 2023 (nous vous tiendrons informés mi-avril).

Deux étapes :

### 1- S'inscrire en ligne et remplir l'appel à candidature

<https://forms.gle/j4LCwUJVjHdv7hPV6>



### 2- Envoyer les enregistrements suivants sous la forme de fichiers audio :

Votre partie vocale de l'une de ces 2 œuvres, selon votre langue maternelle :

- „[Les fleurs et les arbres](#)“ - Camille Saint-Saëns pour les chanteurs germanophones
- „[Ich bin die Wurzel des Geschlechtes David](#)“ - Johann Hermann Schein pour les chanteurs francophones

Vocalises imposées : [téléchargez la partition](#) (les syllabes sont données à titre d'exemple, vous pouvez les modifier).

Une mélodie de votre choix a capella : (durée max 1'30, possibilité de chanter un extrait).

à [info@choeur3.de](mailto:info@choeur3.de)  
et [actej@cadence-musique.fr](mailto:actej@cadence-musique.fr).

## FRAIS D'INSCRIPTION

100€ (si votre candidature est retenue et pour valider votre inscription).  
Le règlement se fera par chèque ou virement bancaire auprès de Cadence.

### Les frais d'inscription comprennent :

- les frais pédagogiques
- la pension complète pour les sessions 2 et 3 (hébergement et repas)
- les frais de déplacement entre les lieux de répétition et les lieux de concert pour la session 3
- la mise à disposition des partitions

### Autres frais à la charge du candidat :

- les frais de voyage pour se rendre sur les lieux de répétition
- les frais d'hébergement et de repas pour la session 1

## INFORMATIONS ET RENSEIGNEMENTS

Pour les chanteurs français :  
Cadence – pôle musical régional (F)  
03 88 23 40 80  
[contact@cadence-musique.fr](mailto:contact@cadence-musique.fr)

Laure Mercœur, directrice  
[l.mercœur@cadence-musique.fr](mailto:l.mercœur@cadence-musique.fr)  
07 71 60 50 96

Pour les chanteurs allemands et suisses :  
CHOEUR3 e.V.  
[info@choeur3.de](mailto:info@choeur3.de)

# ANNEXES

## LES CHEF·FE·S DE CHŒUR

### **Frank Markowitsch (D)**

*Direction artistique du projet 2023*

Frank Markowitsch est chef d'orchestre et professeur de direction chorale à la Haute école de musique de Fribourg. Il a étudié la philosophie, la philologie allemande, les langues romanes, la musique scolaire ainsi que la direction d'orchestre et de chœur auprès de Rolf Reuter, Jörg-Peter Weigle et Christian Grube à Fribourg et Berlin et a suivi des masterclasses du *RIAS Kammerchor* et de l'*Internationale Bachakademie* de Stuttgart. Il a reçu d'autres impulsions importantes de Vladimir Jurowski et Uwe Gronostay. Son parcours polyvalent se reflète dans ses projets de concerts interdisciplinaires exceptionnels, dans lesquels il associe la plus haute qualité artistique aux résultats d'une étude approfondie du travail et aux discussions sociopolitiques et philosophiques actuelles.

Frank Markowitsch est le fondateur et le directeur artistique de la *Vokalakademie Freiburg* (anciennement Berlin), qui a fêté son 10<sup>e</sup> anniversaire en 2021, des ensembles *Prometheus Berlin* et *Freiburg*, de l'*EuropaChor Berlin* et co-initiateur du *Vokalfest Chor@Berlin*. Outre ses propres ensembles, il a dirigé pendant de nombreuses années marquantes le chœur du *Jungen Ensemble Berlin* ainsi que l'*Amsterdam Baroque Choir*. Après avoir enseigné la direction chorale pendant cinq ans à l'UdK Berlin, il a répondu à l'appel de la Musikhochschule de Fribourg en 2015. Depuis 2015, il est directeur artistique du réseau trinational *CHŒUR3* et a participé à la réalisation de la première édition d'*ACTE J - Trinationale Jugendchorakademie*. À partir de mars 2023, il prendra la direction artistique du *Freiburger Bachchor*.

Frank Markowitsch a dirigé des concerts avec le *Royal Liverpool Philharmonic Orchestra*, le *St. Petersburg State Kappella Orchestra*, l'*Akademie für Alte Musik Berlin*, l'*Orquesta Filharmónica de Medellín*, la *Kammerakademie Potsdam* et *Le Cercle de l'Harmonie* et a collaboré entre autres avec le *RIAS Kammerchor*, le *Rundfunkchor*



*Berlin* et le *Choeur de Radio France*. Il a travaillé au *Staatsoper Unter den Linden* de Berlin, à l'*Opéra National de Nancy* et à l'*Opéra Comique de Paris* ainsi que dans de nombreux festivals internationaux et a préparé des ensembles pour Kurt Masur, Ingo Metzmacher, Ton Koopman, Thomas Hengelbrock et bien d'autres. Une collaboration particulièrement intense le lie à René Jacobs.

Au cours de cette saison, Frank Markowitsch est invité à plusieurs reprises par le *Balthasar-Neumann-Ensemble*, le *SWR Vokalensemble* et le chœur de chambre français *Accentus*, et a dirigé deux masterclass à Mulhouse et Riga.

> [frankmarkowitsch.com](http://frankmarkowitsch.com)



**Catherine Fender (F)**  
*Cheffe de chœur associée*

Catherine Fender est cheffe de chœur, pédagogue de la voix et de la direction de chœur. Elle fonde son travail sur le plaisir du chant, les liens entre la voix et le mouvement corporel, entre le son et le geste.

Elle a dirigé et fondé plusieurs ensembles vocaux en Alsace. Mission Voix Alsace lui a confié la direction artistique du *Chœur des Jeunes d'Alsace* (1998 -2000) puis de *l'Atelier Vocal d'Alsace* (2006 à 2015). Elle est à l'initiative en 2015 de la naissance de *Ksàng - les voix à suivre*. Chanteuse de formation, elle a participé au *Chœur Mondial des Jeunes* et à de nombreuses expériences en petits ensembles professionnels. Elle intervient régulièrement comme coach vocal auprès de chœurs ou de comédiens.

Titulaire du CA de direction de chœur, elle a enseigné le chant choral et la direction de chœur aux Conservatoires de Strasbourg et Colmar, à l'Université de Strasbourg (notamment au CFMI).

Elle encadre régulièrement des masterclass, notamment dans le cadre de l'académie CHŒUR3 (France-Allemagne Suisse) dont elle est membre fondatrice. Elle est régulièrement chargée d'enseignement à la Haute École de Musique de Bâle. Elle est aujourd'hui cheffe des chœurs à l'École de Musique de Lausanne. Elle intervient dans des formations axées sur la pédagogie, l'interprétation, la direction de chœur et la pédagogie du chant choral et s'intéresse également à la musique des langues et à la phonétique internationale.

> [catherinefender.com](http://catherinefender.com)

**Maija Gschwind (CH)**  
*Cheffe de chœur associée*

Tous ceux qui travaillent avec Maija Gschwind font l'expérience de son énergie entraînante et de son optimisme convaincu. Depuis 2018, Maija Gschwind est chef d'orchestre et codirectrice musicale de la *Camerata Basilea*.

En 2012, Maija Gschwind a obtenu son master auprès du professeur Raphael Immoos à la Haute école de musique FHNW de Bâle. Parallèlement à la *Camerata Basilea*, la cheffe d'orchestre dirige de nombreux chœurs et projets d'orchestre en Suisse alémanique.

La cheffe d'orchestre lettone, basée à Bâle, a commencé sa formation musicale par le violoncelle à l'âge de six ans. L'intérêt pour la direction musicale a suivi un peu plus tard et c'est ainsi qu'elle a commencé à étudier à l'école chorale de la cathédrale de Rīga à l'âge de quatorze ans. Presque en même temps, elle a rejoint le chœur de jeunes *Kamēr...* de Rīga, qui a été primé. a rejoint le groupe. Avec ce chœur, elle a enchaîné divers voyages autour du monde, des concours de chorales, des enregistrements de CD et des projets avec des musiciens de renommée mondiale. Inspirée par ces expériences, elle a commencé des études de chef de chœur à l'Académie de musique de Lettonie. À Vienne, elle a étudié la direction de chœur avec le professeur Erwin Ortner et la direction d'orchestre avec le professeur Uroš Lajovic.

> [chorleiterin.ch](http://chorleiterin.ch)



## LES ENSEMBLES VOCAUX PARTENAIRES

### Vokalakademie Freiburg (D)

Direction :

Franck Markowitsch

La *Vokalakademie Freiburg* est synonyme de projets innovants de musique vocale au plus haut niveau artistique. Fondée en 2007 sous le nom d'*Innsbruck Festival Chorus* dans le cadre des *Innsbrucker Festwochen der Alten Musik*, elle a transféré son siège dans la capitale de l'Allemagne fédérale en 2011 avec l'ouverture du festival vocal *Chor@Berlin* et a déménagé à Fribourg en 2021. Au cours de ses dix années d'existence en tant qu'ensemble autonome, la *Vokalakademie* a été invitée à participer à de nombreux festivals européens : le *Musikfest Bremen*, le *Musikfestspiele Potsdam Sanssouci*, le *Klarafestival Bruxelles*, le *Festival de La Chaise-Dieu* ou le *Festival de Saint-Denis*. La *Vokalakademie* compte parmi ses partenaires des ensembles tels que l'*Akademie für Alte Musik Berlin*, le *Freiburger Barockorchester*, *B'Rock* et *Le Cercle de l'Harmonie*. Avec *Alessandro Scarlatti : Vespro della Beata Vergine* (2012) et *Salve Regina - Musik zum Lob der Maria von Antonio Caldara* (2016), deux enregistrements CD très appréciés de l'ensemble sont sortis chez Rondeau Production en coopération avec Deutschlandradio Kultur. Depuis sa création, la *Vokalakademie* est placée sous la direction de Frank Markowitsch, professeur de direction de chœur à la Musikhochschule de Fribourg.

> [vokalakademie-freiburg.de](http://vokalakademie-freiburg.de)

### Les Métaboles (F)

Direction :

Léo Waynski

Créé en 2010 sous l'impulsion de Léo Warynski, *Les Métaboles* réunissent des chanteurs professionnels investis dans le répertoire pour chœur a cappella. Son nom, inspiré d'une pièce d'Henri Dutilleul (1916-2013), écrite autour de l'idée de métamorphose, évoque la capacité du chœur à se transformer au gré des répertoires, tout en valorisant un ancrage dans l'ère du temps. L'ensemble se consacre à l'étendue du répertoire pour chœur et le défend devant un public varié. Si une grande part de l'activité des *Métaboles* est consacrée au répertoire a cappella, des collaborations avec des orchestres et des ensembles instrumentaux participent à sa saison musicale. *Les Métaboles* sont régulièrement invités de festivals et salles prestigieuses en France et en Europe et réservent une place importante aux compositeurs d'aujourd'hui à travers des commandes d'œuvres, la création et la diffusion du répertoire de compositeurs vivants. Ils investissent également dans la formation de professionnels à travers l'académie de composition ARCO et à travers des formations à destination de jeunes chefs de chœur.

> [lesmetaboles.fr](http://lesmetaboles.fr)

### Basler Madrigalisten (CH)

Direction :

Raphael Immoos

Le *Basler Madrigalisten* est un ensemble vocal Suisse qui se consacre principalement aux répertoires allant de la Renaissance à la musique contemporaine. L'ensemble, fondé en 1978 par Fritz Näf à la Schola Cantorum Basiliensis, est dirigé par Raphael Immoos depuis 2013 et se produit en Europe, aux États-Unis, en Australie et en Asie. Spécialisé dans l'interprétation de nouvelles musiques, le *Basler Madrigalisten*, adapte sa formation musicale lors de commandes d'écriture qu'il peut expérimenter avec les créations de : Dieter Ammann, Thüning Bräm, Beat Furrer, Fritz Hauser, Beat Gysin, Heinz Holliger, Mela Meierhans, Franz Rechsteiner, Eric Oña, Michel Roth, Jürg Wyttenbach et Klaus Huber. Il a reçu le prix de la musique Förderpreis für Musik de la GWK et le prix de la Fondation Ernst von Siemens pour l'interprétation de la musique contemporaine

> [basler-madrigalisten.ch](http://basler-madrigalisten.ch)

## LES COMPOSITEURS

### François-Hugues Leclair (CA-F)

Compositeur né à Montréal en 1962, il partage depuis son plus jeune âge sa vie entre le Québec et la France. De nombreux changements de perspectives stimulent ainsi son imaginaire à travers les lieux où il a vécu : Paris, Bordeaux, Strasbourg, Québec, Vaudreuil et les Îles-de-la-Madeleine ont chacun déposé un ferment dans son imaginaire... Après avoir poursuivi ses études musicales dans le réseau des conservatoires français de 1990 à 1998 (Strasbourg, Paris), il est revenu au Québec compléter un Doctorat en composition avec le Professeur Michel Longtin à l'Université de Montréal, où il a été nommé Professeur en écriture et composition instrumentale en juin 2008.



Il a découvert au fil des années un langage personnel qui se nourrit d'une vaste palette de moyens musicaux, sans à priori intellectuel ; le caractère vivant et humain de la sonorité, la liberté de l'émotion, la rigueur du métier et l'authenticité du geste créateur sont pour lui des données primordiales de son art.

Trois axes se dégagent de ses compositions récentes :

- les multiples relations entre littérature et musique, et l'importance de la musique vocale, et plus particulièrement chorale, dans son catalogue.
- une perspective particulière reliant musique ancienne et post-moderne, en créant des passerelles entre ses oeuvres et celles de compositeurs de la renaissance
- la recherche de métissages musicaux entre cultures occidentale et asiatique (Chine, Japon) ou amérindienne (Nunavut), dans lesquelles il poursuit son exploration des relations possibles entre différents univers culturels.

> [huguesleclair.com](http://huguesleclair.com)

### Aaron Dan (D)

Aaron Dan naît en 1981 dans une famille de musiciens roumains et hongrois en Transylvanie. À l'âge de 15 ans, il déménage avec son frère à Budapest, où il se forme au Conservatoire Bartók. Depuis cette époque, les frères (Duo Dan, puis Trio Dan) entreprennent chaque année des tournées de concerts en Allemagne, en Autriche, en France et en Suisse. Après son baccalauréat, il étudie la flûte traversière à Berlin (Universität der Künste et Hochschule für Musik Hanns Eisler) ainsi qu'à Paris (Ecole Normale de Musique Alfred Cortot).

Aaron Dan est très demandé en tant que soliste, musicien de chambre, compositeur et présentateur ; il est membre fondateur de l'ensemble *Berlin Counterpoint* qui reçoit, en 2013, le prix de musique d'Uedom, En 2005, il remporte le premier prix et trois prix spéciaux du concours international de flûte *The Winner of Belgrade*, en Serbie.

Son œuvre de composition comprend une bonne centaine d'œuvres, dont de nombreuses pièces pour flûte et Loop Station, de la musique de chambre, plusieurs œuvres chorales, une œuvre vocale symphonique *Im Anfang war das Wort* (création à Berlin en 2014), un opéra pour enfants *Der kleine Prinz* (création prévue en 2023), plusieurs pièces pour le théâtre musical pour enfants ainsi que des dizaines d'arrangements pour ses ensembles. En 2018, son cycle alphabétique sur B-A-C-H a été présenté sur scène en trois versions, et en 2021 a été créée l'installation sonore *BABEL* pour 40 haut-parleurs (première au Kunstmuseum de Reutlingen en 2021).

Aaron Dan vit à Berlin avec sa famille en tant que flûtiste et compositeur indépendant.

> [aarondan.com](http://aarondan.com)



## Beat Vögele (CH)



Beat Vögele est né en 1978 à Leibstadt et vit à Bâle. Il est chef de chœur, chanteur et arrangeur-compositeur. Il a étudié la flûte traversière avec Kiyoshi Kasai et la musique scolaire II à la Haute école de musique FHNW de Bâle. Il est cofondateur et directeur de l'ensemble vocal *hark !*, qui expérimente de

nouvelles formes de concert de 2003 à 2011. De 2007 à 2016, il codirige le chœur du gymnase d'Oberwil BL. Il a également participé à l'initiation et à la direction de *Markthall*, le chant ouvert dans la Markthalle de Bâle. Depuis 2010, il codirige les chœurs pour enfants, adolescents et adultes de l'école de musique de Bâle.

En tant que performeur, il s'intéresse à des programmes à la croisée de l'improvisation, de la chanson populaire et du théâtre, comme dans *Hausbesuche* (Une visite à domicile, un projet de Sprachhaus M), dans *Bei zu Bei* (un projet de danse macabre de Reto Senn) ou dans *I am not alone* et *Street ballads Bulgaria* (des soundscapes en direct de soundscapes.live). Il a reçu des commandes de compositions et d'arrangements, notamment des éditions Carus de Stuttgart, du *Collegium Vocale zu Franziskanern* de Lucerne, de *Cantemus Lugano*, de *pour-Chœur Basel*, des *Basler Vokalsolisten*, du *Larynx Vokalensemble Basel* et de la *Musikschule Basel* (pour le théâtre musical *Das grosse Drehen*).

> [musik-akademie.ch](http://musik-akademie.ch)

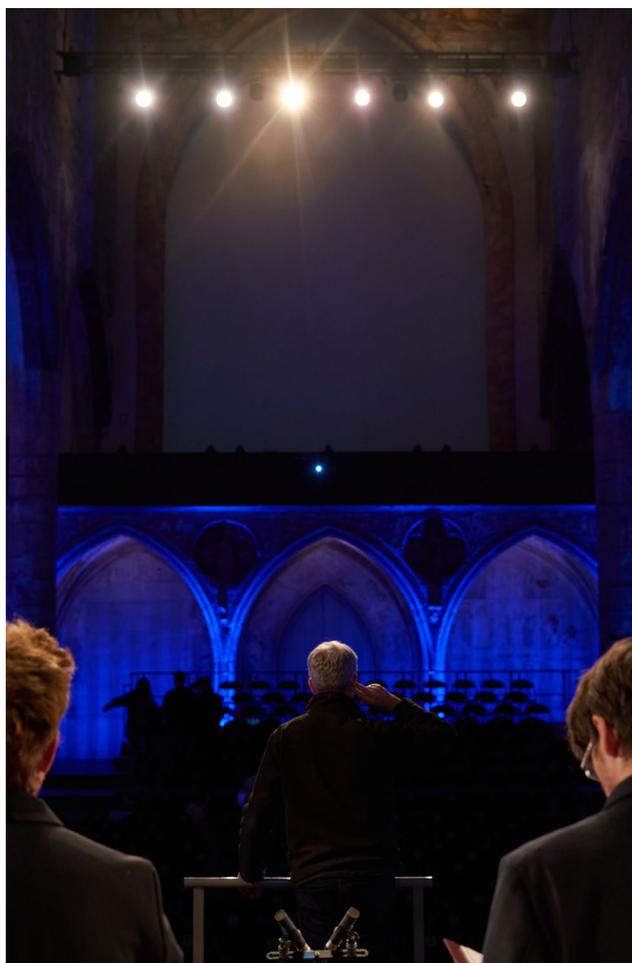


## LES CONCEPTEURS DU PROJET

### **Cadence,** pôle musical régional (F)

Cadence est un pôle musical régional qui œuvre pour le développement et la structuration des pratiques musicales en région, par le soutien et l'initiative de projets, la formation, l'accompagnement et la mise en réseau des acteurs. Cadence intervient auprès d'un large public, en de nombreux endroits où la musique peut se pratiquer collectivement. Elle accompagne l'ensemble des pratiques musicales collectives, dans leur diversité et quels que soient leurs formes ou leurs modes d'expression. Cadence bénéficie du soutien de l'Etat (DRAC Grand Est), de la Région Grand Est et de la Collectivité européenne d'Alsace.

> [cadence-musique.fr](http://cadence-musique.fr)



### **CHŒUR3 e.V.** Internationale Chorakademie im Dreiländereck (D)

Depuis plus de dix ans, il existe une coopération régulière dans le domaine de la musique chorale dans la région trinationale du Rhin supérieur. L'idée de CHŒUR3 repose sur le fait que le chant n'est pas seulement un besoin humain fondamental, mais aussi un moyen élémentaire de communication, en particulier de communication interculturelle.

Les initiateurs du projet étaient Hans Michael Beuerle, Catherine Fender et Raphael Immoos. Depuis 2018, Frank Markowitsch remplace Hans Michael Beuerle au sein du conseil consultatif artistique de CHŒUR3 e.V.. Le point de départ de cette collaboration transfrontalière a été l'organisation d'une masterclass de direction de chœur dénommée « Klang und Geste - Geste et Son ». Le désir est apparu d'élargir cette fructueuse coopération trinationale et de la pérenniser par un ancrage organisationnel et institutionnel dans les trois pays. CHŒUR3 e.V. a été fondée en 2012.

CHŒUR3 e.V. est financée par la Ville de Fribourg et reçoit régulièrement des fonds pour des projets du ministère des sciences, de la recherche et des arts du Baden-Württemberg.

> [choeur3.de](http://choeur3.de)



**ENSEMBLE CHŒUR3**  
grenzübergreifend-dreisprachig  
F CH D



**BASLER  
MADRIGALISTEN**

